

## Protokoll

### Zur 35. Tagung des Technischen Ausschusses des Stadtrates Schmölln am 23. August 2021

---

Zeit : Montag, den 23. August 2021, von 18:30 Uhr bis 19:03 Uhr

Ort : Bürgerhaus Nöbdenitz, Bürgersaal,  
in 04626 Schmölln OT Nöbdenitz, Dorfstraße 2

#### Anwesenheit:

##### **Anwesende Ausschussmitglieder**

###### stimmberechtigt:

Herr Ralf Gleitsmann (1. Beigeordneter) – *Vertretung des Bürgermeisters*  
Herr Winfried Hippe (CDU-Fraktion) – *Vorsitzender des Ausschusses*  
Herr André Gampe (Fraktion Wählervereinigung für das neue Schmölln)  
Herr Wolfgang Göthe (CDU-Fraktion)  
Herr Wolfgang Großmann (Fraktion Die LINKE)  
Herr Claus Katzenberger (Fraktion Wählervereinigung für das neue Schmölln)  
Frau Katja Keller (Fraktion DIE LINKE)  
Herr Lutz Landgraf (Fraktion Bürger für Schmölln)  
Herr Matthias Mielke (SPD-Fraktion) – *Vertretung für Herrn Helbig*  
Herr Jörg Misselwitz (Fraktion Wählervereinigung für das neue Schmölln)  
Frau Catja Schröter (Fraktion Bürger für Schmölln)  
Frau Dr. Gundula Werner (Fraktion Neues Forum)  
Herr Steffen Plaul (fraktionslos- nicht stimmberechtigt)

##### **entschuldigtes Ausschussmitglied:**

Herr Stefan Helbig (SPD-Fraktion)

Der Technische Ausschuss besteht vorübergehend aus 13 Mitgliedern, davon sind 12 stimmberechtigt.

Anwesend sind: siehe Verlauf der Sitzung

##### **Anwesende Sachkundige Bürger (kein Stimmrecht):**

Herr Uwe Brenn (Fraktion Bürger für Schmölln)  
Herr Maik Lorenz (CDU-Fraktion)  
Herr Ralf Röllicke (SPD-Fraktion)

##### **entschuldigter Sachkundiger Bürger (kein Stimmrecht):**

Herr Erich Zapp (Fraktion Wählervereinigung für das neue Schmölln)

##### **unentschuldigte Sachkundige Bürger (kein Stimmrecht):**

Herr Pardeep Singh Kahlon (Fraktion Neues Forum)  
Herr Hein-Peter Steuernagel (Fraktion Die LINKE)

##### **Anwesende Gäste:** (anwesend siehe Protokollverlauf)

Herr Krause – Stadtratsmitglied (SPD-Fraktion)  
Herr Krämer – stellv. Amtsleiter Bauamt  
Herr Golla – Mitarbeiter Bauhof

**Presse:** - Frau Borath (OTZ)

**Bürger:** 3

# Öffentlicher Teil

## Tagesordnung

1. Eröffnung der Tagung durch den Vorsitzenden des Ausschusses und Feststellung der form- und fristgerechten Sitzungsladung und Beschlussfähigkeit
2. Zustimmung zur Tagesordnung (öffentlicher Teil)
3. Genehmigung der Niederschrift zur 34. Tagung des Technischen Ausschusses am 26.07.2021 (öffentlicher Teil)
4. Fragestunde der Einwohner der Stadt Schmölln
5. Sonstiges
6. Beschlussvorlagen Vorl.Nr.:
  - 6.1 Vergabe der Planungsleistung:  
„Straßenbau Zschernitzsch, Taupadeler Weg“  
(Leistungsphasen 1- 3 sowie 5-8) V 0493/2021
  - 6.2 Vergabe der Bauleistung: Sanierung Ostthüringenhalle  
Dachsanierung V 0494/2021
  - 6.3 Vergabe der Bauleistung: Sanierung Ostthüringenhalle  
Fassadenarbeiten V 0495/2021
  - 6.4 Baubeschluss – Bockwindmühle Lumpzig - Ausbau Kleine Mühlenscheune V 0497/2021

Die Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen zur Eindämmung des Coronavirus SARS-CoV-2 vom 30.06.2021. (Anlage 1)

Die allgemeinen Hygienevorschriften nach der o.g. Verordnung liegen vor der Sitzung zur Einsichtnahme aus. Die der o.g. Verordnung beigefügte Unterschriftenliste wird bis zum 21.09.2021 aufbewahrt und anschließend vernichtet.

## Verlauf der Tagung

### **zu 1.: Eröffnung der Tagung durch den Vorsitzenden des Ausschusses und Feststellung der form- und fristgerechten Sitzungsladung und Beschlussfähigkeit**

Die Tagung wird von dem Vorsitzenden des Technischen Ausschusses, Herrn Hippe, geleitet. Herr Hippe eröffnet um 18:30 Uhr die Sitzung und begrüßt die Anwesenden. Er stellt die form- und fristgerechte Sitzungsladung sowie die Beschlussfähigkeit mit 11 stimmberechtigten von 12 anwesenden Ausschussmitgliedern fest.

- Gegen diese Feststellung werden keine Einwände erhoben.

## **zu 2.: Zustimmung zur Tagesordnung (öffentlicher Teil)**

Da keine Änderungswünsche zu o.g. Tagesordnung vorliegen, stellt Herr Hippe diese zur Abstimmung. (Anlage 2)

- Der Technische Ausschuss genehmigt den öffentlichen Teil der o.g. geänderten Tagesordnung.

Abstimmung: 11 Ja-Stimmen/ 0 Nein-Stimmen/ 0 Stimmenthaltungen  
(11 stimmberechtigte Ausschussmitglieder)

## **zu 3.: Genehmigung der Niederschrift zur 34. Tagung des Technischen Ausschusses am 26.07.2021 (öffentlicher Teil)**

Die o. g. Niederschrift (öffentlicher Teil) wird von Herrn Hippe zur Abstimmung gestellt (Anlage 3).

- Der Technische Ausschuss genehmigt den öffentlichen Teil der o. g. Niederschrift.

Abstimmung: 7 Ja-Stimmen/ 0 Nein-Stimmen/ 4 Stimmenthaltungen  
(11 stimmberechtigte Ausschussmitglieder)

## **zu 4.: Fragestunde der Einwohner der Stadt Schmölln**

### Straßensperrung B7 im Zufahrtsbereich des Tatamis

Ein Bürger bittet darum, dass die angekündigte Straßensperrung der B7 vor dem Tatami ordentlich kommuniziert werde. Hinsichtlich der Zufahrtsregelung für diesen Zeitraum sollte ein öffentlicher Aushang im Tatami informieren.

Herr Krämer antwortet, dass sich an der bestehenden einseitigen Zufahrt aus Richtung Schloßig aufgrund der derzeitigen Vollsperrung der B7 nichts ändern werde.

Frau Keller äußert, dass Herr Kühnast, Geschäftsführer der Stadtwerke Schmölln GmbH, in der OTZ über bevorstehende bauliche Maßnahmen im Zufahrtsbereich zum Freizeitbad Tatami berichtet habe. Sobald ein Termin bekannt wird, werde man nach Aussage von Herrn Kühnast die Öffentlichkeit informieren.

Herr Hippe bittet die Verwaltung hierzu im Nachgang der Sitzung noch einmal Stellung zu nehmen.

## **zu 5.: Sonstiges**

### Ordnung und Sicherheit im Stadtgebiet

Herr Brenn weist auf den dringend sanierungsbedürftigen Handlauf der kleinen Brücke am Weiher in Schloßig hin. Des Weiteren sei es höchste Zeit den Teichschlamm aus diesem Gewässer zu entfernen. Hierfür schlägt er einen Vororttermin mit der Verwaltung vor.

Im Kurvenbereich Altenburger Str. / Cosswitzanger müsse dringend die angrenzende Vegetation gepflegt werden, informiert Herr Brenn.

|   |
|---|
| Frau Dr. Werner betritt 18:35 Uhr den Sitzungssaal.<br>(12 stimmberechtigte von 13 anwesenden Ausschussmitgliedern) |
|---|

Herr Landgraf weist auf eine seit längerem schief stehende Laterne in der Bergstr. 98 hin. Anschließend hinterfragt er den Stand zur Dachreparatur des Unterstandes am Jugendclub. Herr Krämer nimmt beide Sachverhalte zur Beantwortung im Nachgang entgegen.

Herr Landgraf führt aus, dass in der Naumannstr. 4 von einem dort liegenden Kabel eine Stolpergefahr ausgehe, aufgrund des in den Straßenbereich verlegten Gehweges. Diese sollte umgehend beseitigt werden.

Des Weiteren sei das Dach der Leichenhalle am Friedhof in Nöbdenitz defekt. Es dringe Regen ein, merkt Herr Landgraf an.

Herr Brenn fügt hinzu, dass im Stadtpark nach wie vor eine erhöhte Gefahr von der vom Umsturz gefährdeten Skulptur ausgehe.

Herr Krämer notiert sich die Hinweise.

## **zu 6.: Beschlussvorlagen**

### **zu 6.1 Vergabe der Planungsleistung: „Straßenbau Zschernitzsch, Taupadeler Weg“ (Leistungsphasen 1- 3 sowie 5-8); V 0493/2021**

Herr Krämer verliest den o.g. Beschlussvorschlag (Anlage 4).

Herr Landgraf verweist auf die Ausführungen in der Sachdarstellung und möchte wissen, warum der Frostschutzaufbau nicht den anerkannten Regeln des Straßenbaus entspricht. Wie alt sei dieser? Herr Krämer werde die Antworten hierzu nachreichen.

Beschluss: Der Technische Ausschuss stimmt der Beschlussvorlage zu.

Abstimmung: 12 Ja-Stimmen/ 0 Nein-Stimmen/ 0 Stimmenthaltung  
(12 stimmberechtigte Ausschussmitglieder)

Beschluss-Nr.: B 0516/2021

### **zu 6.2 Vergabe der Bauleistung: Sanierung Ostthüringenhalle Dachsanierung; V 0494/2021**

Herr Krämer verliest den o.g. Beschlussvorschlag (Anlage 5).

Herr Hippe fragt, warum keine einheimischen Firmen an der Ausschreibung teilgenommen haben. Herr Krämer erklärt, dass es derzeit leider keine Schmöllner Dachdeckerfirmen gebe, welche die hierfür als notwendig erachtete Isolierungstechnik durchführen könnten.

Herr Landgraf hinterfragt den Grund für die doch recht unterschiedlich vorliegenden Angebotssummen der einzelnen Bieter.

Herr Krämer werde im Angebot nachschauen und falls erkennbar den Grund hierfür nachreichen.

Beschluss: Der Technische Ausschuss stimmt der Beschlussvorlage zu.

Abstimmung: 12 Ja-Stimmen/ 0 Nein-Stimmen/ 0 Stimmenthaltung  
(12 stimmberechtigte Ausschussmitglieder)

Beschluss-Nr.: B 0517/2021

**zu 6.3: Vergabe der Bauleistung: Sanierung Ostthüringenhalle  
Fassadenarbeiten; V 0495/2021**

Herr Krämer verliest den o.g. Beschlussvorschlag (Anlage 6).

Beschluss: Der Technische Ausschuss stimmt der Beschlussvorlage zu.

Abstimmung: 12 Ja-Stimmen/ 0 Nein-Stimmen/ 0 Stimmenthaltung  
(12 stimmberechtigte Ausschussmitglieder)

Beschluss-Nr.: B 0518/2021

**zu 6.4 Baubeschluss – Bockwindmühle Lumpzig - Ausbau Kleine Mühlenscheune;  
V 0497/2021**

Herr Schrade verliest den o.g. Beschlussvorschlag (Anlage 7).

Beschluss: Der Technische Ausschuss stimmt der Beschlussvorlage zu.

Abstimmung: 12 Ja-Stimmen/ 0 Nein-Stimmen/ 0 Stimmenthaltung  
(12 stimmberechtigte Ausschussmitglieder)

Beschluss-Nr.: B 0519/2021

Herr Hippe beendet den öffentlichen Teil der 35. Tagung des Technischen Ausschusses um 18:46 Uhr. Herr Golla, die Presse und die Bürger verlassen den Sitzungssaal.

**W. Hippe**  
**Vorsitzender**  
**des Technischen Ausschusses**

Anja Schnell  
Protokollantin

**Im Anschluss wird die Sitzung mit dem nicht öffentlichen Teil fortgeführt.**